

[TRANSLATION.]

No. 107.—Pitihana a APIHAI TANGO me etahi atu kotahi rau e whitu.

E KI ana nga kai-pitihana kua pa he mate ki a ratou i runga i tetahi Whakataunga a te Kooti Whakapumau Take Tika i mahi ai mo Whangara Poraka. E inoi ana ratou kia uiuia a kia whakatikaina taua mea.

E whai honore ana ahau ki te ripoata, i te mea kua rongo te Komiti i nga korero a nga tangata nana tenei pitihana, ki te whakaaro a te Komiti kaore i tika nga whakapae a nga kai-pitihana na reira kaore kau ana kupu, a ko tetahi kua whakaaturia mai ki te Komiti mehemea kei te he te takoto o te rohe whaka-te-tonga o te whenua i riihitia, kei te whakaae a Mr. Seymour ki te tuku atu i etahi tikanga ki nga Maori.

8 o Oketopa, 1895.

No. 114.—Petition of WI KINGI HORI and Another.

PETITIONERS pray that their claims to Wharekaka No. 1A may be reheard.

I have the honour to report that, as this matter has been investigated by the Validation Court, the Committee see no reason why the decree of that Court should be disturbed.

8th October, 1895.

[TRANSLATION.]

No. 114.—Pitihana a WI KINGI HORI me tetahi atu.

E INOI ana nga kai-pitihana kia whakawakia tuaruatia o raua kereeme ki Wharekaka Nama 1A.

E whai honore ana ahau ki te ripoata kua uiuia tenei mea a te Kooti Whakapumau Take Tika, a kaore te Komiti i te kite take e tika ai kia whakararururitia ai te whakatau a te Kooti.

8 o Oketopa, 1895.

No. 226.—Petition of PIRINIHI TE RITO and 5 Others.

PETITIONERS allege that they forwarded an application for a rehearing in the Paraumu Block in proper form, but the same does not appear to have been received by the Native Land Court: they pray that the Court may now be empowered to grant a rehearing.

I have the honour to report that, as the Chief Judge states that he sees no reason to doubt the accuracy of the statements in the petition, your Committee think that relief should be granted to the petitioners, and provision made in the present amending Native Land Bill for this and similar cases.

8th October, 1895.

[TRANSLATION.]

No. 226.—Pitihana a PIRINIHI TE RITO me etahi atu toko rima.

E KI ana nga kai-pitihana kua tukuna e ratou he tono whakawa tuarua mo Paraumu Poraka, ko taua tono i tukuna atu i runga i nga huarahi tika, otira mehemea nei kaore i tae atu ki te Kooti Whenua Maori, a e inoi ana ratou kia whakamana te Kooti ki te whakaae i taua tono whakawa tuarua.

E whai honore ana ahau ki te ripoata, i te mea e ki ana te Tumuaiki Kai-whakawa kaore ia i te kite take e he ai te korero a nga kai-pitihana, na reira ki te whakaaro a te Komiti me hoatu he ora mo nga kai-pitihana, a me whakauru he tikanga ki roto ki te Pire Whakatikatika i nga Ture Whenua Maori e mahia nei inaianei hei whakamana i tenei me nga putake penei te ahua.

8 o Oketopa, 1895.

No. 180.—Petition of PIRIPI TE MAARI and 5 Others.

PETITIONERS pray that their grievances in connection with the Wairarapa Lakes may be inquired into, and relief granted.

Your Committee have to report that in 1893 the same question was considered by the Native Affairs Committee, and the following report was made to the House—namely, “That the whole question dealt with in the petition was reported on by a Royal Commission in 1890. (*Vide* Vol. II., Appendices, Sess. II., 1891, G.-4.) It is clear that the Natives have been wronged, and the only question is whether the local bodies interested or the Government should compensate them. The Committee is of opinion that it should be done by the Government, as the land was sold to the settlers, and provision made in the Public Works Act which enabled the local body to open a channel from the lake to the sea, and thus the proprietary rights of the Natives were interfered with. The Committee recommend that the Government should at once try to arrange the matter, either by purchasing the rights of the Natives or by compensating them for any injury done.”

Your Committee regret that no attention has been paid to the recommendation of the Committee of 1893, and the Committee would again most urgently recommend that the undoubted grievances under which the Natives labour should be redressed.

The Committee may add that it has been represented to them that the Government are seeking to make a claim against the lake for surveying not undertaken at the request of the Natives, and threaten to sell the rights of the lake for such survey. The Committee hope that it is not the intention of the Government to take such steps.

8th October, 1895.